



*Manual de usuario*  
*Modelo de silla de ruedas*



Panthera AB se reserva el derecho de realizar cambios técnicos



Panthera AB, Gunnebogatan 26, 163 53 Spånga, +46 (0)8-761 50 40, [www.panthera.se](http://www.panthera.se), [SE\\_Box\\_Spanga@permobil.com](mailto:SE_Box_Spanga@permobil.com)

# Panthera X3

ÍNDICE	PÁGINA
Introducción/Uso previsto	2
Diseño/Contacto/Símbolos	3
Descripción	4
Descripción general	5
Instrucciones de seguridad	6–11
Transferencia/Elevación	10
Ajustes	11–15
Accesorios	16
Transporte	17–18
Mantenimiento/Servicio/ Reparación	19–21
Garantía/etiquetado	22
Datos técnicos	23



## INTRODUCCIÓN

¡Enhorabuena! Ahora es propietario de una **Panthera X3, una de las sillas de ruedas más ligeras del mundo**. Diseñada y fabricada en Suecia, la Panthera X3 cuenta con una estructura de chasis compuesta de fibra de carbono muy avanzada, que le confiere la estabilidad, resistencia y peso superligero normalmente asociados a los aviones y a los equipos de Fórmula 1. Y ahora, a las sillas de ruedas. ¡Disfrute!

### *El equipo de Panthera*

#### **Lea detenidamente este manual de usuario.**

Para consultar ilustraciones y texto más claros, también puede leer el manual de usuario en línea en [www.panthera.se](http://www.panthera.se)

Para personas con discapacidad visual, el contenido del manual de usuario se puede obtener verbalmente de los especialistas en productos de Panthera.

## ÁREAS DE USO

Las sillas de ruedas Panthera X3 están creadas para personas que necesitan una silla de ruedas manual y activa para el uso diario en interiores y exteriores. Estas sillas de ruedas están destinadas a personas con discapacidades físicas y no se limitan a un diagnóstico específico. La capacidad funcional individual y las limitaciones indican la necesidad de una silla de ruedas activa manual como ayuda para el traslado. Un profesional sanitario cualificado debe recomendarle una silla de ruedas y un experto debe probar y ajustar el producto adecuado para obtener unas características de asiento y conducción óptimas. El diseño y los ajustes de la silla de ruedas se prueban para cada persona y el producto normalmente no es adecuado para niños pequeños.

## DISEÑO

La Panthera X3 está diseñada para usted como usuario activo y avanzado que puede manejar una silla de ruedas muy equilibrada para uso en interiores y exteriores, en la que también se sienta de forma cómoda y ergonómica.

Está diseñada para que pueda subirla fácilmente en un vehículo. La silla de ruedas tiene dimensiones exteriores pequeñas y un peso muy ligero. El chasis está diseñado para proporcionar un agarre equilibrado y firme al elevar la silla de ruedas en un vehículo. También se puede equipar con varios accesorios, como protecciones laterales y protección antivuelco, si es necesario.

(los accesorios permitidos se pueden encontrar en la página web: [www.panthera.se](http://www.panthera.se))

Para conocer el peso máximo del usuario, consulte los Datos técnicos

## CONTACTO

Si tiene alguna pregunta o necesita ayuda con el producto, póngase en contacto con su proveedor local (centro de dispositivos de asistencia). Para ponerse en contacto con el fabricante, consulte los datos de contacto que figuran a continuación:

Panthera AB  
Gunnebogatan 26  
163 53 Spånga, Suecia

+46 (0)8-761 50 40  
[www.panthera.se](http://www.panthera.se)  
[SE\\_Box\\_Spanga@permobil.com](mailto:SE_Box_Spanga@permobil.com)

## SÍMBOLOS

Los siguientes símbolos se utilizan en este manual de usuario y en la silla de ruedas.

	PRECAUCIÓN: Situación peligrosa que puede provocar lesiones graves.		Anchura del asiento
	Consulte el manual de usuario para obtener más información		N.º de art. en el chasis
	Fabricante		Número de artículo y revisión en la etiqueta
	Fecha de fabricación		Solo se aplica al mercado estadounidense ( <b>EE. UU.</b> ), donde el producto debe ser prescrito por un terapeuta ocupacional o fisioterapeuta.
	Número de serie		Dispositivo médico
	Nombre del modelo		Marca CE
	Peso máximo del usuario		No está diseñada para utilizarse como asiento en un vehículo durante el transporte

## DESCRIPCIÓN (Fig. 1, 2 y 3)

La Panthera X3 es una silla de ruedas activa que se ha desarrollado para ayudarle a vivir una vida lo más activa posible, con gran atención al detalle.

Panthera X3 está fabricada con plásticos avanzados reforzados con fibra de carbono o CFRP (por sus siglas en inglés), que se pueden moldear en casi cualquier forma.

Puede parecer sencillo, pero en realidad es un pequeño milagro técnico. La fibra de carbono es un material fantástico.

Pero es un material que funciona mejor en formas suavemente curvadas que distribuyen mejor las fuerzas intensas. Encontrar la combinación perfecta de formas suaves y pronunciadas con un diseño ergonómico y práctico fue un reto para los diseñadores que requirió años de desarrollo, experimentación y pruebas.

El resultado es una de las sillas de ruedas más resistentes y ligeras jamás creadas.

El bajo peso combinado con el estable bastidor fijo y las ruedas con un perfil de rodadura único hacen que la silla de ruedas sea muy fácil de conducir.

El ángulo del asiento del chasis, junto con el respaldo ajustable, el tapizado del asiento y el respaldo ajustable en ángulo, le permiten lograr un excelente confort de asiento.

La tela del tapizado del respaldo también se ha seleccionado cuidadosamente para proporcionar un asiento ergonómico y cómodo. El modo de equilibrio de la silla de ruedas es ajustable para ayudarle a encontrar el punto de equilibrio en el que se sienta cómodo.



Fig. 1



Fig. 2

## DESCRIPCIÓN GENERAL (Fig. 3)



Fig. 3

1. Funda del respaldo
2. Soporte trasero
3. Ruedas motrices/neumáticos
4. Ubicación del freno
5. Chasis
6. Correa para pantorrilla
7. Reposapiés
8. Ruedas orientables
9. Cubo de liberación rápida, QR
10. Anillo de accionamiento
11. Fijación trasera
12. Asiento/cojín

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

## Información más reciente

Puede encontrar la información más reciente sobre seguridad y actualizaciones de productos en la página web de Panthera: [www.panthera.se](http://www.panthera.se)

## Contraindicaciones

La Panthera X3 está diseñada para personas con experiencia previa en sillas de ruedas y la capacidad física y mental de manejar una silla de ruedas fácil de maniobrar. Panthera X3 normalmente no tiene protección antivuelco y, por lo tanto, no es adecuada para usuarios de sillas de ruedas inexpertos o usuarios que no puedan manejar una silla de ruedas fácil de maniobrar, ya que existe un mayor riesgo de vuelco.

Compruebe que ha recibido una silla de acuerdo con su pedido:

- Mida la anchura del asiento
- Mida la altura de la espalda
- Compruebe si ha recibido los accesorios que ha pedido.

Realice una inspección técnica de la silla. Compruebe lo siguiente:

- que el acoplamiento de liberación rápida de las ruedas motrices se enganche y desenganche fácilmente de sus soportes.
- que las ruedas motrices estén bien fijadas después del montaje.
- que el botón de liberación rápida se extienda completamente cuando esté en la posición de bloqueo.
- que las cuatro ruedas orientables estén en contacto con el suelo.
- que la horquilla de las ruedas giratorias se pueda girar fácilmente.
- que el respaldo se pueda abatir fácilmente.
- que el freno funcione correctamente



## Equilibrio y sensibilidad al vuelco

La posición de las ruedas motrices en relación con el centro de gravedad del cuerpo, el ángulo del respaldo y el ajuste de la tapicería del respaldo son los factores más importantes que influyen en el equilibrio de la silla de ruedas y la sensibilidad al vuelco. Después de ajustarlo, asegúrese de que **se siente seguro con el equilibrio del asiento**. La sensibilidad al vuelco también se ve afectada por colgar una bolsa en el respaldo, inclinarse o estirarse hacia atrás, neumáticos desgastados, neumáticos mal inflados o un cambio imprevisto en la superficie.



## Protección antivuelco

Dado que el grupo destinatario son usuarios avanzados que necesitan un peso lo más bajo posible, Panthera no proporciona una protección antivuelco estándar, ya que aumenta el peso de la silla de ruedas y se espera que el usuario tenga un buen control sobre una silla de ruedas con mucho peso sobre las ruedas motrices y que pueda volcar fácilmente hacia atrás. La silla ha sido sometida a pruebas de tipo con protección antivuelco para cumplir con los requisitos de las pruebas de vuelco. La Panthera X3 está diseñada para el usuario avanzado que es consciente de que la silla puede inclinarse fácilmente hacia atrás y adapta su estilo de conducción y uso en consecuencia. Por lo tanto, no se recomienda que las personas que puedan necesitar protección antivuelco utilicen esta silla de ruedas, ya que esto podría provocar lesiones graves. La protección antivuelco está disponible como opción y está pensada principalmente como complemento si los criterios de uso de la silla cambian en el futuro.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

## Tecnología de la silla de ruedas

Es importante que realice **una prueba adecuada de la silla y dedique tiempo a practicar su técnica de manejo de la silla de ruedas.** Si tiene alguna pregunta sobre la tecnología de la silla de ruedas, póngase en contacto con su médico o terapeuta. También puede ponerse en contacto con nosotros en Panthera AB.

## Frenos

Su silla de ruedas está equipada con **un freno accionable con una mano.** Cuando utilice el freno accionable con una mano, bloquee el freno con una empuñadura en lugar de dos. El freno está diseñado como freno de estacionamiento. **No debe utilizarse en movimiento.**

**¡NOTA!** Para que el freno funcione, los neumáticos deben tener la **presión de aire correcta.** Consulte los Datos técnicos.

La función de frenado se ve afectada si los neumáticos tienen una presión de aire insuficiente o están desgastados. Cuando cambie el tipo de neumático, compruebe siempre el freno, ya que las dimensiones pueden variar.

Cuando utilice el freno con una sola mano y pueda ponerse de pie, tenga cuidado de no soltar accidentalmente el freno con la parte posterior de las piernas.

## Conducción

Antes de utilizar su silla de ruedas al aire libre, debe practicar su técnica de conducción adecuadamente en un entorno interior seguro, sobre una superficie nivelada.

Permita siempre que alguien camine detrás de usted cuando practique. Solo cuando se sienta seguro con su silla de ruedas podrá probar la conducción al aire libre.

Si la distancia entre la parte más baja del reposapiés y el suelo es pequeña (menos de 40 mm), el reposapiés puede engancharse en los baches del suelo **y provocar una caída hacia delante.**



Las compras pueden colgarse en el respaldo de una bolsa o mochila, pero el **riesgo de vuelco hacia atrás aumenta drásticamente.**

A velocidades superiores a 8 km/h, existe un mayor riesgo de perder el control de la silla de ruedas.

Tenga cuidado con obstáculos como umbrales y canalones, donde las ruedas pequeñas pueden **atascarse y causar una caída hacia delante.**

Conducir sobre superficies irregulares o inclinadas aumenta el riesgo **de caídas tanto hacia delante como hacia atrás.**

Preste atención a la **superficie** debajo de la silla de ruedas al transferirse a/desde la silla de ruedas. Si la superficie es resbaladiza o **inclinada, puede provocar una caída al moverse.**

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



Tecnología de la silla de ruedas: rampas y superficies inclinadas, bordillos y escaleras

## Conducción por rampas y pendientes (Fig. 49)

Al subir una rampa, acelere ligeramente, mantenga la velocidad y controle la dirección al mismo tiempo. Incline la parte superior del cuerpo hacia delante y muévase tirando con fuerza y rapidez de ambos anillos de accionamiento.

## Conducción por bajadas (Fig. 50)

Al bajar pendientes y bajadas, es importante que tenga control sobre la dirección y la velocidad. Inclíñese hacia atrás y deje que los anillos de accionamiento pasen lentamente por sus manos. Debe poder detener la silla de ruedas en cualquier momento sujetando los anillos de accionamiento.

## Bajar un bordillo (Fig. 51, 52)

### Sin asistente (Fig. 52)

Coloque la silla de ruedas cerca del bordillo, levante las ruedas y manténgala en equilibrio. A continuación, haga rodar lentamente las dos ruedas motrices sobre el bordillo. Mientras tanto, sujeté firmemente los anillos de accionamiento con ambas manos hasta que las ruedas vuelvan a estar en el suelo.

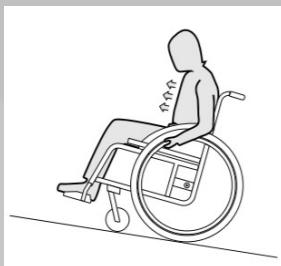


Fig. 49

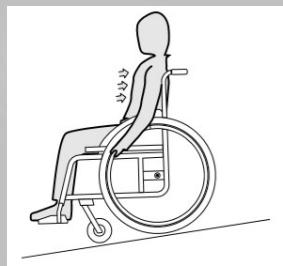


Fig. 50



Fig. 52

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



Tecnología de la silla de ruedas: rampas y superficies inclinadas, bordillos y escaleras

### Subir y bajar escaleras (Fig. 53)

Puede subir las escaleras de una en una según las siguientes instrucciones; un ayudante debe colocarse detrás de la silla de ruedas y sujetar el arco posterior. Un segundo asistente debe sujetar una de las partes sólidas del bastidor delantero para sostener la silla de ruedas desde la parte delantera. Es importante que las ruedas motrices de la silla de ruedas estén apoyadas en el suelo. No está permitido levantar una silla de ruedas con un usuario sentado en ella.



Fig. 53

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

## Transferencia a la silla

La técnica de transferencia debe enseñarla personal capacitado.

El método que se describe a continuación se proporciona exclusivamente con fines de asesoramiento.

## Transferencia lateral a la silla (Fig. 4)

1. Coloque la silla de ruedas lo más cerca posible de usted.
2. Aplique los frenos.
3. Coloque una mano en la esquina más alejada del chasis de la silla de ruedas y la otra en la superficie desde la que se está moviendo.
4. Levántese a la silla de ruedas con cuidado y equilibrio.

Para proporcionar la máxima estabilidad a la silla de ruedas, puede dar marcha atrás 5-10 cm antes de detenerla, para asegurarse de que las ruedas estén orientadas hacia delante.



## Elevación con el usuario en la silla de ruedas (Fig. 5)

Si la silla de ruedas se va a elevar con un usuario en ella, levántela siempre por el chasis de la silla de ruedas, vea las flechas en la Fig. 5.

**No** realice una elevación usando el respaldo, las asas de empuje, el soporte para las piernas, las ruedas u otras secciones móviles.



Fig. 4



Fig. 5

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

## Superficies calientes o frías

Si la silla de ruedas se expone a la luz solar o al calor durante un largo periodo de tiempo, las superficies de la silla de ruedas pueden calentarse mucho. La silla de ruedas también pueden enfriarse mucho si se almacena o utiliza en condiciones de frío.



### Peligro de aplastamiento

Tenga en cuenta que existe el riesgo de aplastamiento de los dedos entre la rueda motriz y el freno y entre la rueda motriz y la protección lateral durante la conducción. Al conducir, asegúrese de que los dedos o objetos sueltos no queden atrapados en los radios de las ruedas motrices. Preste especial atención a los niños para que no introduzcan las manos en los radios.

## Quemaduras por fricción

Si la silla de ruedas está equipada con anillos de accionamiento de fricción en las ruedas motrices (véase la descripción general), existe riesgo de quemaduras en las manos y los dedos si frena la silla a gran velocidad con las manos en los anillos de accionamiento, ya que la fricción entre las manos y el anillo de tracción genera mucho calor.

## Incidentes con el producto

Cualquier incidente grave relacionado con nuestros productos debe notificarse a Panthera AB y a la Agencia sueca de productos sanitarios, o a la autoridad responsable del país en el que se encuentre.

# AJUSTES

Al ajustar la silla de ruedas a su posición de asiento y para lograr las características de conducción deseadas, es importante que lo haga en el orden correcto.

En primer lugar, ajuste el asiento para lograr una posición correcta. Solo entonces debe ajustar el balance del asiento para conseguir el comportamiento de marcha deseado. Esta secuencia es necesaria porque cambiar la posición del asiento también afecta al equilibrio de la silla. Recuerde que el pequeño trabajo involucrado en el ajuste de la silla será suficiente durante mucho tiempo.

Pruébe diferentes ajustes a lo largo del día y siéntelo para conseguir la posición y el equilibrio correctos en la silla. Debe ajustar los ajustes de la silla de ruedas en el siguiente orden:

- 1) Tensión de la funda del asiento
- 2) Altura del reposapiés
- 3) Correa elástica para las pantorrillas
- 4) Ángulo del respaldo
- 5) Tensión de la tapicería del respaldo
- 6) Equilibrio de la silla de ruedas
- 7) Ajuste del freno

# AJUSTES

## 1) Tensión de la funda del asiento (Fig. 6)

Puede apretar o aflojar la parte posterior de la funda del asiento con las correas de velcro de la parte inferior del asiento. Esto le permite variar la altura del asiento aproximadamente 2 cm hacia arriba y hacia abajo.

## 2) Altura del reposapiés (Fig. 7)

Puede ajustar los reposapiés hacia arriba y hacia abajo.

Debe tener el reposapiés a una altura tal que tenga apoyo para la parte inferior de los muslos contra el asiento, al mismo tiempo que tiene apoyo para los pies contra el reposapiés.

### Ajuste de la altura del reposapiés

- 1) Utilice una llave Allen de 3 mm para aflojar los dos tornillos de la parte delantera del bastidor que sujetan el reposapiés, sujeté con una llave Allen de 4 mm en la parte trasera.
- 2) Mueva los reposapiés hacia arriba o hacia abajo para colocarlos en una de las posiciones fijas.
- 3) Apriete los dos tornillos mientras sujetá la parte posterior.

## 3) Tensión de la correa para pantorrilla (Fig. 8)

La tensión de las correas para las pantorrillas afecta a la distancia hacia delante a la que coloca los pies en el arco. La tensión adecuada depende en gran medida de la longitud o la longitud de las piernas.

### Ajuste de la tensión de la correa para las pantorrillas

- 1) Suelte la correa para la pantorrilla.
- 2) Coloque los pies en el reposapiés.
- 3) Ajuste la tensión de la correa para pantorrilla con el velcro de la correa.



Fig. 6



Fig. 7

## AJUSTES

### 4) Inclinación del respaldo (Fig. 9)

El ángulo del respaldo se puede ajustar de forma continua. Ajuste el ángulo aflojando primero las contratuercas (1), según la fig. 6, con una llave fija de 17 mm y, a continuación, enrosque o desenrosque los tornillos de ajuste (2) con una llave Allen de 4 mm. Gire en el sentido contrario a las agujas del reloj para inclinar el respaldo hacia delante y en el sentido de las agujas del reloj para inclinarlo hacia atrás. Es importante ajustar ambos lados por igual para que el soporte trasero no se deforme. Compruebe plegando el respaldo hacia arriba y comprobando que ambos tornillos de ajuste estén en contacto con el bastidor. Pruebe un ángulo de respaldo adecuado y, a continuación, vuelva a apretar las contratuerzas.

### 5) Tensión del tapizado del respaldo (Fig. 10)

Con ayuda de las correas situadas debajo de la lengüeta de la parte posterior del respaldo, puede ajustar el tapizado del respaldo a la forma de su espalda, de modo que obtenga un buen apoyo para la parte inferior de la espalda.

La tapicería del respaldo también tiene una solapa inferior que se fija con velcro en la parte superior de la tapicería del asiento, debajo del cojín del asiento. Puede mover esta lengüeta hacia atrás o hacia delante para lograr la tensión adecuada en la parte inferior del acolchado del respaldo (el llamado cojín del asiento).



Fig. 8



Fig. 9

# AJUSTES

## Ajuste de la tensión del tapizado del respaldo

La tensión del tapizado del respaldo se puede ajustar aflojando las correas de velcro de la parte trasera del respaldo (1). Al ajustarlas, puede dar forma al tapizado del respaldo a la forma de su espalda y darle un buen soporte a la parte inferior de la espalda.

El tapizado del respaldo también tiene una lengüeta que se fija con velcro debajo del tapizado del asiento (2). Este se puede desplazar hacia atrás o hacia delante para lograr una tensión adecuada en la parte inferior del acolchado del respaldo (cojín del asiento). Comience aflojando las correas y siéntese lo más atrás posible en la silla. A continuación, apriete las correas para proporcionar un buen soporte. Si no siente que puede retroceder lo suficiente en el asiento, es posible que la lengüeta inferior (2) del acolchado del respaldo esté fijada demasiado hacia delante debajo del asiento. Suelte la lengüeta (2) y desplácela hacia atrás.

## ⚠ 6) Equilibrado de la silla de ruedas (Fig. 11)

La Panthera X3 tiene un eje trasero fijo que, cuando se pide, se puede seleccionar en 4 posiciones diferentes, lo que da a la silla de ruedas diferentes posiciones de equilibrio. 2 posiciones que **facilitan** el vuelco de la silla de ruedas y 2 posiciones que **dificultan** el vuelco de la silla de ruedas.

Esta selección no se puede cambiar después del pedido.

El equilibrado posterior se realiza desplazando la posición de la carrocería respecto al eje trasero. Esto se consigue moviendo el respaldo, que puede ajustarse en 4 posiciones diferentes.

Cuanto más atrás coloque el respaldo, más «equilibrada hacia atrás» estará la silla. Esto hace que la silla sea más ligera para moverse hacia delante, y usted obtiene más peso sobre las ruedas motrices.

La silla es más fácil de maniobrar y también es más fácil de «levantar por las ruedas traseras» cuando necesita pasar por encima de bordillos, umbrales, etc.

Sin embargo, la silla no debe estar demasiado equilibrada hacia atrás para evitar el riesgo de vuelco hacia atrás.



Fig. 10



Fig. 11

## AJUSTES

### 7) Ajuste del freno

**¡NOTA!** Una caída de la presión de aire puede acelerar el desgaste de los neumáticos y, al cambiar el tipo de neumático, se modifica el efecto de frenado. Por lo tanto, debe comprobar periódicamente el ajuste del freno.

#### Ajuste del freno accionable con una mano de la X3 (Fig. 13)

- 1) Utilice una llave de 12 mm para aflojar la fijación del freno accionable con una mano en la parte inferior del bastidor (1) a ambos lados.
- 2) Ahora puede deslizar el freno hacia delante y hacia atrás a lo largo del raíl del freno. Ajuste el freno de manera que, en posición bloqueada, descienda aprox. 4 mm en el neumático.
- 3) Compruebe que el freno esté colocado por igual en la parte delantera de ambos lados de la silla.
- 4) Utilice una llave de 12 mm para apretar la fijación (1).



Fig. 13

## ACCESORIOS

Los accesorios aprobados para su uso en la Panthera X3 se enumeran en el sitio web. [www.panthera.se](http://www.panthera.se)

### Protecciones laterales (Fig. 14)

Las protecciones laterales evitan que la ropa y los objetos sueltos queden atrapados en los radios de las ruedas y que la suciedad de las ruedas penetre en la ropa.

Para retirar la protección lateral, por ejemplo, para el transporte, tire hacia arriba del borde delantero (1) para que se suelte del soporte delantero y, a continuación, tire hacia delante (2) para que se suelte de su soporte trasero.

### Cinturón de cadera (Fig. 15)

El cinturón subabdominal (cinturón de posicionamiento) se puede colocar con el marcado CE conservado. El cinturón se puede montar alrededor de los tubos del bastidor en cualquier lugar en las posiciones marcadas como se muestra en la Fig. 15.



Fig. 14



Fig. 15

## TRANSPORTE (Fig. 19)

**⚠️ La Panthera X3 no se ha sometido a pruebas de colisión y no está aprobada para su uso como asiento en un vehículo.** Durante el transporte en un vehículo, realice siempre un traslado desde la silla de ruedas a **un asiento est\'andar con un cintur\'on**.

Una excepción es si el vehículo de transporte está equipado con un dispositivo diseñado de acuerdo con la Directiva de autobuses 2001/85/CE, Anexo VII, punto 3.8.3. El usuario puede viajar sin restricción con la silla de ruedas orientada hacia atrás en el sentido de la marcha.



Fig. 19

# TRANSPORTE

## Montaje y desmontaje de la silla de ruedas (Fig. 20 y 21)

Al transportar la silla de ruedas, por ejemplo, en un coche, puede plegar el respaldo hacia delante y retirar las ruedas motrices.

### Plegado del respaldo, (Fig. 20)

- 1) Retire las protecciones laterales.
- 2) Retire cualquier cojín del asiento.
- 3) Pliegue el respaldo hacia delante.

### Desmontar la rueda motriz, (Fig. 21)

- 1) Pulse el botón de liberación rápida (1).
- 2) Tire de la rueda en línea recta.

### Montar la rueda motriz, (Fig. 21)

- 1) Pulse el botón de liberación rápida (1).
- 2) Inserte la rueda en el eje trasero y luego empújela hasta el fondo.
- 3) Compruebe que el botón (1) ha saltado, lo que significa que el cierre rápido está en la posición de bloqueo.
- 4) Tire de la rueda hacia fuera (2) **para comprobar que está fija.**



Fig. 20



Fig. 21

# MANTENIMIENTO – FIBRA DE CARBONO

## Cuidado y mantenimiento de la fibra de carbono

CFRP: el plástico reforzado con fibra de carbono es más resistente, ligero y duradero que el metal, pero se comporta de forma diferente cuando se produce un daño. El metal se dobla y se deforma en caso de daños. Cuando la estructura de CFRP se rompe, pierde su resistencia y estabilidad, pero sin las señales de advertencia que muestra el metal, como la flexión y el acodamiento.

El CFRP es sensible a los daños causados por bordes afilados, impactos fuertes y cargas puntuales inusuales. Si sospecha que su silla de ruedas ha sufrido daños, examine detenidamente todo el chasis o pida a un especialista que lo compruebe.

### **Importante**

CFRP - El plástico reforzado con fibra de carbono es un material muy resistente y ligero, pero también muy sensible a impactos fuertes y objetos afilados. Las grietas y otros daños en la estructura de fibra de carbono causados, por ejemplo, por una caída hacia atrás sobre suelo duro pueden provocar la rotura repentina del chasis.

#### **Evitar:**

- Bajar el chasis sobre el suelo duro
- Arañazos o grietas en la estructura de carbono

## INSPECCIONE SU SILLA DE RUEDAS REGULARMENTE

Preste atención a las áreas que sospeche que están dañadas.

- compruebe si el material está dañado o agrietado de forma anómala.

Pase la mano por el chasis y compruebe si hay grietas o fibras sueltas. Realice movimientos suaves y lentos para evitar clavarse astillas en la mano.

Si observa algún signo de daño, póngase en contacto con Panthera AB. NO intente reparar el daño usted mismo.

# MANTENIMIENTO

Su Panthera está diseñada para soportar los rigores del uso diario durante muchos años. Algunas piezas deben comprobarse periódicamente.



Si utiliza la silla de ruedas en entornos más extremos, como la arena o el agua salada, deberá revisarla y limpiarla con mayor frecuencia que la especificada a continuación.

## Almacenamiento

Si la silla de ruedas se va a almacenar durante más de tres meses, debe guardarse en un lugar seco y calefactado. Después del almacenamiento, compruebe la presión de los neumáticos y el estado del tapizado.

## Mantenimiento regular

Para el mantenimiento regular, necesitará los siguientes materiales:

- champú para automóviles o líquido lavavajillas
- desengrasante (para suciedad intensa)
- aceite universal, como: CRC 5-56

## Mantenimiento mensual:

- Limpie el chasis del asiento con champú para automóviles o detergente con un paño húmedo. En caso de suciedad intensa, se pueden utilizar desengrasantes. Después de la limpieza, lubrique todas las piezas móviles con aceite.
- Limpie la fijación de la rueda giratoria en la horquilla (entre la rueda y la horquilla). Los pelos, el polvo, etc. suelen acumularse, lo que puede provocar daños en los rodamientos de las ruedas orientables.
- Lubrique el mecanismo de desenganche rápido de la rueda motriz. Desmonte las ruedas motrices presionando el botón de liberación rápida y tirando de las ruedas en línea recta hacia fuera. Esparza unas gotas de aceite sobre los acoplamientos rápidos del cubo del eje trasero. Si conduce con lluvia, arena, sal y aguanieve o desmonta las ruedas motrices con poca frecuencia, deberá lubricar el cierre rápido más a menudo.
- Inflé los neumáticos. Desenrosque el tapón de la válvula del neumático. Utilice un adaptador de válvula adecuado e inflé los neumáticos a la presión de aire correcta. Consulte los Datos técnicos.
- Compruebe todos los tornillos y tuercas. Apriételos si es necesario.
- Compruebe que la silla no haya sufrido daños. Si se ha producido algún daño, póngase en contacto inmediatamente con su proveedor local o con Panthera AB.

## Semestralmente:

- Lubrique las partes móviles del freno con unas gotas de aceite.
- Lubrique el rodamiento en el punto de pivotaje del respaldo.
- Lave el tapizado cuando sea necesario. Lave a máquina la funda del asiento, la funda del respaldo y la funda del cojín del asiento a 60 grados. Fije los cierres de velcro macho a hembra para evitar que la funda se enganche en los cierres de velcro durante el lavado.

## Instrucciones de desinfección

Para limpiar la silla de ruedas con fines de desinfección, siga estos pasos:

- Limpie toda la silla de ruedas con un desinfectante tensioactivo a base de alcohol.
- Lave el tapizado del respaldo y el asiento según las instrucciones

## Servicio y reparación

Para obtener ayuda con el mantenimiento y la reparación, póngase en contacto en primer lugar con su proveedor local (centro de dispositivos de asistencia). También puede ponerse en contacto con nosotros en Panthera AB. Las instrucciones para el reacondicionamiento se pueden descargar en [www.panthera.se](http://www.panthera.se)

## Sustitución de piezas de desgaste (Fig. 25 y 26)

Las piezas de desgaste como neumáticos, mangueras y ruedas pueden encargarse a Panthera y el trabajo puede realizarse en casa para aquellos que tengan la oportunidad. De lo contrario, póngase en contacto con su centro de dispositivos de asistencia o con Panthera. [www.panthera.se](http://www.panthera.se)

Para realizar usted la sustitución, haga lo siguiente:

### Sustitución de neumáticos y cámaras: (Fig. 25)

Se pueden utilizar diferentes tipos de neumáticos, p. ej.: neumáticos de alta presión, banda de rodadura resistente a pinchazos y de alta resistencia.

- 1) Solicite piezas con las dimensiones correctas a Panthera.
- 2) Retire la rueda motriz presionando el botón de liberación rápida y tirando de la rueda en línea recta hacia fuera.
- 3) Desmonte el neumático y la cámara con las herramientas adecuadas. El método es el mismo que para cambiar el neumático y la cámara de una rueda de bicicleta.
- 4) Coloque el tubo y el neumático con cuidado para evitar pinchar el tubo. Infle el neumático.
- 5) Vuelva a colocar la rueda en la silla de ruedas, asegurándose de que el botón del buje de liberación rápida salga para que la rueda se bloquee en el buje. Tire de la rueda hacia fuera para comprobar que está firmemente asentada. Haga girar la rueda y compruebe que el neumático está montado correctamente y que la rueda es completamente redonda.

### Sustitución de las ruedas orientables: (Fig. 26)

- 1) Solicite piezas con las dimensiones correctas a Panthera.

2) Afloje la rueda giratoria con dos llaves Allen de 4 mm para la rueda giratoria X de 3", afloje el tornillo desde ambos lados. Extraiga el perno y retire la rueda giratoria. Limpie los espaciadores entre la rueda y la horquilla y límpie los cojinetes de la rueda por fuera con un paño. Ponga una gota de aceite en cada rodamiento. Si las ruedas S3 están montadas, utilice una llave Allen de 4 mm para el tornillo

- 3) Monte una rueda nueva.

Cuando vuelva a montar las ruedas después de limpiarlas o revisarlas, compruebe siempre que el tornillo tenga restos de fijador de roscas (de color azul, rojo o verde) en la rosca, lo que indica que hay suficiente fijador de roscas. Si falta fijador de roscas, deberá pedir un perno nuevo o aplicar fijador de roscas ligero.

- 4) Apriete con una llave Allen de 4 mm (1). Compruebe que gira con facilidad.



Fig. 25



Fig. 26

# GARANTÍA Y VIDA ÚTIL



**Vida útil:** depende de la dureza con la que su Panthera esté sometida al desgaste y de lo cuidadoso que sea con el mantenimiento de la silla. Es importante realizar el mantenimiento de acuerdo con las instrucciones. Cuando la silla de ruedas haya llegado al final de su vida útil, devuélvala a su centro de dispositivos de asistencia o a Panthera AB para su reciclaje.

## Garantía

Panthera AB ofrece una garantía de fábrica de 5 años en el chasis de la silla de ruedas y una garantía de 12 meses en otras piezas, a excepción de las piezas de desgaste.

- La garantía cubre defectos en el producto debidos a defectos de diseño, materiales o mano de obra.
- La garantía NO se aplica a defectos causados por el desgaste normal, mantenimiento inadecuado, errores de funcionamiento, almacenamiento incorrecto, montaje incorrecto por parte del comprador, modificaciones y uso de productos de otro proveedor sin el consentimiento escrito de Panthera AB, o deterioro causado por reparaciones realizadas por el comprador.

## Reutilización

La Panthera X3 es apta para su reutilización. Antes de reutilizar la silla de ruedas, debe limpiarse y desinfectarse y enviarse a un distribuidor autorizado para su inspección.

## ETIQUETADO (Fig. 27 y 28 )

Las etiquetas de la silla de ruedas se encuentran en la parte inferior delantera del chasis. En la página 3 se explica el significado de los símbolos.



Fig. 27



Fig. 28

# DATOS TÉCNICOS

## PANTHERA X3

Anchura del asiento (cm)	33	36	39	42	45
Anchura total	55	58	61	64	67
Longitud total (Pos. 1)	83	83	83	83	83
Longitud total (Pos. 2)	84,5	84,5	84,5	84,5	84,5
Altura total (Pos A)	66,5–80	66,5–80	66,5–80	66,5–80	66,5–80,9
Altura total (Pos B)	65–78,35	65–78,35	65–78,35	65–78,35	65–78,35
Ángulo del asiento	7°	7°	7°	7°	7°
Altura del asiento trasero (Pos. A)	43	43	43	43	43
Altura del asiento trasero (Pos. B)	41,5	41,5	41,5	41,5	41,5
Altura del asiento delantero (Pos. A)	47	47	47	47	47
Altura del asiento delantero (Pos. B)	45,5	45,5	45,5	45,5	45,5
Profundidad del asiento	35–47	35–47	35–47	35–47	35–47
Ángulo del respaldo hacia delante y hacia atrás	14°- (-4,5°)	14°- (-4,5°)	14°- (-4,5°)	14°- (-4,5°)	14°- (-4,5°)
Diámetro de la rueda motriz	24", 25", 26"	24", 25", 26"	24", 25", 26"	24", 25", 26"	24", 25", 26"
Diámetro del aro de accionamiento (mm)	555,580,605	555,580,605	555,580,605	555,580,605	555,580,605
Ángulo de la cámara de la rueda motriz	2,2°	2,2°	2,2°	2,2°	2,2°
Diámetro de la rueda orientable (mm)	90	90	90	90	90
Reposapiés al asiento - dimensiones	36–44	36–44	36–44	36–44	36–44
Dimensiones de transporte					
Ancho	42	45	48	51	54
Longitud	75	75	75	75	75
Altura	39	39	39	39	39
Peso					
Inclinación máxima con freno	5°	5°	5°	5°	5°
Total (g) *	4950	5000	5050	5100	5150
Transporte	2577	2627	2677	2727	2777
Peso del usuario (kg)	125	125	125	125	125
Mín. espacio de giro (cm)	90	90	90	90	90
Presión de los neumáticos (bar/kPa)	8/800	8/800	8/800	8/800	8/800
Material: chasis/parte trasera	Fibra de carbono				
Material: tapizado	Políuretano recubierto de poliéster				
Los tapizados y cojines están probados contra incendios de acuerdo con:	ISO 7176-16				
Clase de la silla de ruedas	B: interior/exterior				

\* Los pesos se midieron con el freno instalado.

## NOTAS

**permobil** | *panthera*®

Panthera AB se reserva el derecho de realizar cambios técnicos



Panthera AB, Gunnebogatan 26, 163 53 Spånga, +46 (0)8-761 50 40, [www.panthera.se](http://www.panthera.se), [SE\\_Box\\_Spanga@permobil.com](mailto:SE_Box_Spanga@permobil.com)

Núm. de art. 8822219 Rev. 2024-01, SP240213